



Briselē, 2018. gada 31. oktobrī
(OR. en)

13588/18

**Starpiestāžu lieta:
2018/0900(COD)**

**JUR 521
COUR 37
INST 416**

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Grozījums 3. protokolā par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem – vispārēja pieeja

1. Tiesa 2018. gada 26. martā saskaņā ar LESD 281. pantu iesniedza lūgumu par 3. protokola par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem grozījumu, kurā bija ietverti četri galvenie elementi, proti: i) kompetences nodošana Vispārējai tiesai attiecībā uz tādu pienākumu neizpildes procedūras lietu iztiesāšanu pirmajā instancē, kuru pamatā ir LESD 108. panta 2. punkts, 258. pants un 259. pants; ii) atbildības piešķiršana Tiesai izskatīt prasības par tiesību akta atcelšanu, kas saistītas ar neatbilstīgu tāda sprieduma izpildi, ko Tiesa pasludinājusi saskaņā ar LESD 260. pantu; iii) procedūras ieviešana attiecībā uz konkrētām apelācijas sūdzībām, saskaņā ar kuru Tiesa vispirms noteiks, vai konkrētas apelācijas sūdzības ir pieļaujamas; un iv) terminoloģijas saskaņošana (dokuments 7586/18).
2. Tiesas jautājumu darba grupa minēto priekšlikumu izskatīja 2018. gada 20. aprīļa, 8. jūnija un 18. jūlija sanāsmēs. Komisija savu atzinumu par Eiropas Savienības Tiesas lūgumu sniedza 2018. gada 11. jūlijā (dokuments 11076/18).

3. Ņemot vērā šo viedokļu apmaiņu, Tiesas priekšsēdētājs nosūtīja vēstuli Eiropas Savienības Padomes priekšsēdētājam, kurā bija norādīts, ka attiecībā uz lūguma elementiem ii) līdz iv) nekādas īpašas grūtības nav radušās, taču to pašu nevar teikt par kompetences nodošanu Vispārējai tiesai attiecībā uz pienākumu neizpildes procedūras konkrētu kategoriju lietu iztiesāšanu pirmajā instancē – šīs grūtības jo īpaši atspoguļotas Eiropas Komisijas 2018. gada 11. jūlija atzinumā. Tiesa arī puda izpratni par vairāku pušu vēlmi nogaidīt, līdz būs pilnībā izmantojami ieguvumi, kas gūti no Eiropas Savienība tiesu sistēmas struktūras reformas īstenošanas.
4. Tāpēc Tiesa Eiropas Savienības likumdevēju aicināja uz vēlāku laiku atlikt tā lūguma elementa izskatīšanu, kurš saistīts ar kompetences nodošanu Vispārējai tiesai attiecībā uz pienākumu neizpildes procedūras konkrētu kategoriju lietu iztiesāšanu pirmajā instancē un kurā varētu tikt izdarīti vēl citi Tiesas ierosināti grozījumi, un par prioritāti noteikt darbu ar pārējiem trim minētā lūguma elementiem.
5. Ņemot to vērā, Tiesa 2018. gada 10. augustā nāca klajā ar grozītu lūgumu, kurā bija iekļautas tikai tās priekšlikuma daļas, kuras neradīja problēmas. Šis grozītais lūgums tika nosūtīts dalībvalstīm rakstisku apsvērumu paušanai.
6. Komisija 2018. gada 23. oktobrī sniedza pozitīvu atzinumu par grozīto projektu (dokuments 13587/18).
7. Šķiet, ka, ņemot vērā neseno viedokļu apmaiņu, šim dokumentam pievienotajā pielikumā iekļautais teksts ir guvis plašu delegāciju atbalstu.
8. Eiropas Parlamenta Juridiskā komiteja par referentu iecēla *Tiemo Wölken* kungu (*S&D*, Vācija). Viņš savu ziņojuma projektu Juridiskajā komitejā iesniedza 2018. gada 22. oktobrī.
9. Ņemot vērā iepriekšminēto, Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta apstiprināt šā dokumenta pielikumā iekļauto tekstu – tā, lai 2018. gada 12. novembrī Vispārējo lietu padomē varētu vienoties par vispārēju pieeju.

(...),

ar ko groza 3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību, it īpaši tā 256. panta 1. punktu un 281. panta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, it īpaši tā 106.a panta 1. punktu,

ņemot vērā Tiesas ... lūgumu ¹,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ... atzinumu ²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ³,

tā kā:

- (1) Atsaucoties uz aicinājumu, kas iekļauts 3. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) 2015/2422 (2015. gada 16. decembris), ar ko groza 3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem, Tiesa kopā ar Vispārējo tiesu visaptveroši pārdomāja to īstenoto kompetenci un izvērtēja, vai saistībā ar Eiropas Savienības tiesu sistēmas reformu, ko īsteno ar iepriekšminēto regulu, būtu jāveic noteiktas izmaiņas kompetenču sadalījumā starp Tiesu un Vispārējo tiesu vai apelācijas sūdzību izskatīšanā Tiesā.

¹ 2018. gada 26. marta lūgums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts), kas grozīts 2018. gada 10. augustā.

² 2018. gada 11. jūlija (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts) un 2018. gada 23. oktobra atzinums.

³ Eiropas Parlamenta ... nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes ... lēmums.

- (2) Kā izriet no ziņojuma, ko Tiesa 2017. gada 14. decembrī iesniedza Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai, Tiesa uzskata, ka šajā stadijā nav jārosina veikt grozījumus attiecībā uz prejudiciālu jautājumu izskatīšanu, kas tai tiek uzdoti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 267. pantu. Proti, lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu ir Savienības tiesu sistēmas stūrakmens, un tie tiek izskatīti ātri, tātad pašlaik nepastāv nepieciešamība nodot Vispārējai tiesai kompetenci izskatīt un izlemt prejudiciālus jautājumus attiecībā uz īpašām Eiropas Savienības Tiesas statūtos noteiktām jomām.
- (3) Tiesas un Vispārējās tiesas pārdomu gaitā tomēr tika konstatēts, ka, izskatot prasību atcelt tiesību aktu, kuru dalībvalsts cēlusi attiecībā uz Komisijas aktu, kas pieņemts tāpēc, ka nav pienācīgi izpildīts Tiesas atbilstoši LESD 260. panta 2. vai 3. punktam pasludināts spriedums, Vispārējai tiesai, lemjot par šo prasību, var rasties nopietnas grūtības gadījumā, ja starp Komisiju un attiecīgo dalībvalsti ir domstarpības par to pasākumu atbilstību, ko šī valsts pieņēmusi Tiesas sprieduma izpildei. Šo iemeslu dēļ šķiet nepieciešams vienīgi Tiesas kompetencē saglabāt tiesvedību attiecībā uz kavējuma naudu vai sodanaudu, kas noteikta dalībvalstij saskaņā ar minētajiem LESD noteikumiem.
- (4) Turklāt Tiesas un Vispārējās tiesas veiktais izvērtējums liecina, ka daudzas apelācijas sūdzības tiek iesniegtas lietās, kurās jau ir veikta dubultpārbaude – vispirms kādā neatkarīgā administratīvā institūcijā un pēc tam Vispārējā tiesā –, un ka Tiesa noraida daudzas no šīm apelācijas sūdzībām to acīmredzamās nepamatotības vai acīmredzamās nepieņemamības dēļ. Lai ļautu Tiesai koncentrēties uz lietām, kuras prasa visu tās uzmanību, pareizas tiesvedības labad attiecībā uz apelācijas sūdzībām šādās lietās būtu jāievieš mehānisms, saskaņā ar kuru Tiesa apelācijas sūdzību pieņem – pilnībā vai daļēji – tikai tad, ja tajā tiek izvirzīts jautājums, kas ir nozīmīgs Savienības tiesību vienotībai, konsekvencei vai attīstībai.
- (5) Līdz ar to būtu jāgroza 3. protokols par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem, tajā pašā laikā nodrošinot pilnīgu terminoloģijas saskanību starp minētā protokola noteikumiem un atbilstošajiem LESD noteikumiem, un jāparedz atbilstoši pārejas noteikumi par to lietu izskatīšanu, kas šīs regulas spēkā stāšanās datumā vēl nav pabeigtas,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

3. protokolu groza šādi:

1) 51. pantu aizstāj ar šādu:

"51. pants

Atkāpjoties no noteikuma, kas iekļauts Līguma par Eiropas Savienības darbību 256. panta 1. punktā, vienīgi Tiesas jurisdikcijā ir:

a) prasības, kas minētas Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. un 265. pantā un ko ceļ kāda dalībvalsts par:

- i) leģislatīvu aktu, Eiropas Parlamenta, Eiropadomes vai Padomes tiesību aktu vai vienas vai vairāku šo iestāžu bezdarbību, izņemot:
 - lēmumus, kurus Padome pieņēmusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punkta trešo daļu;
 - Padomes tiesību aktus, kas pieņemti saskaņā ar Padomes regulu par tirdzniecības aizsardzības pasākumiem Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. panta nozīmē;
 - Padomes tiesību aktus, ar kuriem Padome izmanto īstenošanas pilnvaras atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību 291. panta 2. punktam;
- ii) Komisijas darbību vai bezdarbību saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 331. panta 1. punktu;

b) prasības, kas minētas Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. un 265. pantā un ko ceļ Savienības iestāde par leģislatīvu aktu, Eiropas Parlamenta, Eiropadomes, Padomes, Komisijas vai Eiropas Centrālās bankas tiesību aktu vai vienas vai vairāku šo iestāžu bezdarbību.

c) prasības, kas minētas Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantā un ko ceļ kāda dalībvalsts par Komisijas tiesību aktu, kurš attiecas uz to, ka pienācīgi nav izpildīts spriedums, ko Tiesa pasludinājusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 260. panta 2. punkta otro daļu vai 3. punkta otro daļu."

2) iekļauj šādu pantu:

"58.a pants

Apelācijas par Vispārējās tiesas nolēmumiem, kas attiecas uz kāda no turpmāk uzskaitīto biroju un aģentūru apelācijas padomes lēmumu, izskata vienīgi tad, ja Tiesa iepriekš ir atzinusi šo apelāciju pieļaujamību:

- a) Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs;
- b) Kopienas Augu šķirņu birojs;
- c) Eiropas Ķīmikāliju aģentūra;
- d) Eiropas Savienības Aviācijas drošības aģentūra.

Apelāciju atzīst par pieļaujamu – pilnībā vai daļēji – atbilstoši Reglamentā precizētajai kārtībai tad, ja tajā tiek izvirzīts jautājums, kas ir nozīmīgs Savienības tiesību vienotībai, konsekvencei vai attīstībai.

Lēmumu attiecībā uz apelācijas pieļaujamību pamato un publicē."

2. pants

Lietas, kuras saskaņā ar 3. protokolu, kas grozīts ar šo regulu, ietilpst Tiesas kompetencē un kuras ... [šīs grozošās regulas spēkā stāšanās datums] ir iesniegtas Vispārējā tiesā, bet kurās tiesvedības rakstveida daļa minētajā datumā vēl nav pabeigta, tiek nodotas Tiesai.

3. pants

3. protokola 58.a pantā paredzētais mehānisms nav piemērojams apelācijām, kuras ... [šīs grozošās regulas spēkā stāšanās datums] ir iesniegtas Tiesā.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamā mēneša pirmajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

..., ... gada ...

Eiropas Parlamenta vārdā

Padomes vārdā

priekšsēdētājs

priekšsēdētājs